



PLANO DE CURSO

CENTRO DE EDUCAÇÃO, LETRAS E ARTES - Cela

CURSO: LICENCIATURA EM LETRAS LIBRAS

Disciplina: Cela 944 - Libras IV

Créditos: 2 - 1 - 0

Pré-requisitos: Cela 941 - Libras III

Co-requisitos: -

Carga Horária: 60h (72h/a)

CH de Acex: 10

Encontros: 17

Dias/horários de aula:

Semestre Letivo/Ano: 2º/2024

Quartas-feiras

07h30min às 11h30min

Professor(a): Profa. Dra. Vivian Gonçalves Louro Vargas

I- Ementa:

Aprofundamento das estruturas da língua, enriquecimento do léxico e aperfeiçoamento da compreensão e produção em Libras em nível intermediário.

II- Objetivos de Ensino

1- Objetivos Gerais

Aprofundar o estudo das estruturas da Libras e de seu léxico, aprimorando a compreensão e a produção em língua de sinais em nível intermediário.

2- Objetivos Específicos

- Compreender o uso do espaço nas línguas de sinais;
- Identificar o estabelecimento de referentes no espaço;
- Analisar metáforas em língua de sinais;
- Produzir textos em Libras em nível intermediário.

III- Conteúdos de Ensino

Unidades Temáticas	C/H
Unidade Temática 1 – Os espaços nas línguas de sinais - O estabelecimento de referentes no espaço; - Mecanismos espaciais e sistemas pronominais; - Espaço real, espaço token e espaço sub-rogado.	36h/a
Unidade Temática 2 – Significado em contexto: O caso das metáforas na língua brasileira de sinais - Metáforas; - Concepções de metáfora nos estudos das línguas de sinais; - Itens e/ou fraseologismos da LSB com metáfora e sentido equivalentes a itens e/ou fraseologismos da LP; - Itens e/ou fraseologismos da LSB com metáfora diferente e sentido equivalente a itens e/ou fraseologismos da LP; - Itens e/ou fraseologismos da LSB sem equivalentes cristalizados na LP.	36h/a

IV- Metodologia de Ensino

As aulas serão realizadas por meio de exposições sinalizadas/oralizadas; leituras/análises de textos em português e vídeos em Libras;

- Texto utilizado na N1:

- QUADROS, Ronice Muller de; PIZZIO, Aline Lemos; REZENDE, Patricia Luiza Ferreira. **Língua Brasileira de Sinais IV**. Florianópolis, 2009, p.1-15.

- Vídeos utilizados no N1:

- "Piada em Libras" (<https://www.youtube.com/watch?v=eDHKhLjyIGw>);
- "A importância de ver vídeos em Libras" (<https://youtube.com/watch?v=evJuSa3xWyc>);
- "O rato";

- Textos utilizados na N2:

- FARIA, Sandra Patrícia de. **Metáfora na LSB**: Debaixo dos panos ou a um palmo de nosso nariz. ETD – Educação Temática Digital, Campinas, v.7, n.2, p. 179-199, jun. 2006.

- Vídeo utilizado no N2:

- "Dia da árvore".

Os materiais e as atividades da disciplina estarão disponíveis no classroom;

As resoluções das atividades deverão ser postadas no classroom, de acordo com as datas do cronograma da disciplina - código da turma no classroom: **Imfikds**
Acesx: Roda de conversas com profissionais da área de saúde sobre o atendimento ao paciente surdo.

V- Recursos Didáticos

Datashow, computador, celular, classroom, e-mail institucional, grupo de Whatsapp da turma, textos digitalizados e vídeos disponíveis no Youtube ou produzidos pela docente.

VI- Avaliação da Aprendizagem

N1:

- 1) Leitura e análise de textos em português e/ou Libras – 2,5 pontos;
- 2) Apresentações em sala e produção de vídeos sinalizados – 2,5 pontos;
- 3) Prova – 5 pontos.

N2

- 1) Leitura e análise de textos em português e/ou Libras – 2,0 pontos;
- 2) Apresentações em sala e produção de vídeos sinalizados – 2,0 pontos;
- 3) Prova – 4,0 pontos.
- 4) Acesx - 2,0 pontos

Prova final: Prova escrita/sinalizada – Valor: 10 pontos.

Todo o conteúdo da disciplina.

Obs.:

As atividades descritas nos itens 1 e 2 (N1 e N2), quando entregues fora dos prazos estabelecidos, terão reduzidos de seu valor 0,1 ponto, a cada dia de atraso.

VII- Bibliografia

1- Bibliografia Básica

QUADROS, R. M. de. **Efeitos de modalidade de língua**: as Línguas de Sinais. Em Educação Temática Digital, Campinas, v.7, n.2, p.167-177, jun.2006.

QUADROS, R. M. de; PIZZIO, A. L. **Aquisição da língua de sinais brasileira**: constituição e transcrição dos corpora. In H. Salles (org) Bilinguismo e Surdez. Questões lingüísticas e

educacionais. Brasília, DF: Editora UNB. (no prelo)

QUADROS, R. M. de. **Educação de Surdos**: a aquisição da linguagem. Porto Alegre: Artmed, 1997.

_____. **Língua de sinais brasileira**: estudos linguísticos. Porto Alegre: Artmed, 2004.

_____. (1995). **As categorias vazias pronominais**: uma análise alternativa com base na Libras e reflexos no processo de aquisição. Dissertação de Mestrado. PUC: Porto Alegre. RS RAMPELOTTO, Elisane Maria (1993). **Processo e produção na educação de surdos**. Dissertação de Mestrado em Educação. Santa Maria: UFS REIS, V.P.F (1992). A criança surda e seu mundo: o estado da arte, as políticas e as intervenções necessárias. Vitória: Universidade Federal do Espírito Santo. Mimeo.

2- Bibliografia Complementar

SKLIAR, C. (1998) *A surdez*: olhar sobre as diferenças. Porto Alegre: Mediação (1997) Educação e Exclusão: Abordagens sócio-antropológicas em educação especial. Porto Alegre: Mediação.

SOUZA, R.M. (1998) *Que palavra te falta?* Linguística, educação e surdez. São Paulo: Martins.

3- Bibliografia Sugerida

FARIA, Sandra Patrícia de. **Metáfora na LSB**: Debaixo dos panos ou a um palmo de nosso nariz. ETD – Educação Temática Digital, Campinas, v.7, n.2, p. 179-199, jun. 2006.

QUADROS, Ronice Muller de. **Língua de herança**: língua brasileira de sinais. Porto Alegre: Penso, 2017.

QUADROS, Ronice Muller de; PIZZIO, Aline Lemos; REZENDE, Patrícia Luiza Ferreira. **Língua Brasileira de Sinais IV**. Florianópolis, 2009, p.1-15.

VIII- Cronograma da Disciplina

Período de realização: 04/12/2024 a 16/04/2025

Dia e Horário de Execução: Quarta-feira, 07h30min às 11h

Unidades Temáticas (ampliar, se necessário)	Início	Término
Unidade 1: Os espaços nas línguas de sinais	04/12/24	05/02/25
Unidade 2: Significado em contexto - o caso das metáforas na língua brasileira de sinais	12/02/25	09/04/25
Avaliação da aprendizagem		Data de Realização
Avaliação1-N1 - Elaboração um contexto no qual prevaleça um dos tipos de referentes estudados (real, token, subrogado).	11/12	
Avaliação2-N1 - Atividade sobre o vídeo "Piada em Libras".	18/12	
Avaliação 3- N1 Atividade sobre o vídeo "A importância de ver vídeos em Libras".	08/01	
Avaliação4-N1 - Atividade sobre o vídeo "O rato".	15/01	
Avaliação5-N1 - Análise de um vídeo, em grupo, e apresentação.	22/01 29/01	
Avaliação 6 - N1 - Prova	05/02	
Avaliação 1 - N2 - Organização de um texto no qual sejam utilizados pronomes possessivos (entre 10 e 15 frases) e apresentação.	19/02	
Avaliação 2- N2 - Atividade sobre o vídeo "O dia da árvore".	05/03	
Aceix	12/03	
Avaliação 3 - N2 - Atividade sobre metáforas	19/03 26/03	
Avaliação 4 - N2 - Prova	09/04	
Realização da Prova Final	16/06	

Aprovação do Colegiado de Curso

Plano de Curso elaborado nos termos do §2º, Art. 243 do Regimento Geral da Ufac, apreciado e homologado pelo Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras Libras, em reunião realizada em 14 de novembro de 2024 , conforme estabelecido no Regimento da Ufac, Art. 70, II.

Rio Branco, 14 de novembro de 2024

Vivian Gonçalves Louro Vargas